

32002R2302

L 348/78

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

21.12.2002

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2302/2002****z dne 20. decembra 2002****o spremembi Uredbe (ES) št. 2535/2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede uvoznega režima za mleko in mlečne proizvode ter o odprtju tarifnih kvot**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropskih skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 z dne 6. decembra 1993 o določanju trgovinske ureditve, ki se uporablja za določene vrste blaga, ki so rezultat predelave kmetijskih proizvodov<sup>(1)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2580/2000<sup>(2)</sup>, in zlasti člena 6(2) in člena 7(2) in (3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne proizvode<sup>(3)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 509/2002<sup>(4)</sup>, in zlasti člena 29(1) Uredbe,

ob upoštevanju Sklepa 2002/309/ES, Euratom Sveta in Komisije z dne 4. aprila 2002 o sklenitvi sedmih Sporazumov s Švicarsko konfederacijo<sup>(5)</sup>, in zlasti člena 5(3) Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Prilogo 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, podpisanem v Luksemburgu dne 21. junija 1999 in odobrenim s Sklepom 2002/309/ES, Euratom, kvota 09.4155 zajema vse vrste jogurta, vključno z aromatiziranim jogurtom. Poimenovanje blaga, zajetega z navedeno kvoto, je zato treba spremeniti, da bo to odražalo.

- (2) Sir Halloumi se lahko razporedi tako v kvoto številka 2 kot kvoto številka 3 v Prilogi III(C) k Uredbi Komisije (ES) št. 2535/2001<sup>(6)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1667/2002<sup>(7)</sup>. Za preprečitev zmede se prilagodi poimenovanje v navedeni prilogi.

- (3) Uredbo (ES) št. 2535/2001 je zato treba ustrezno spremeniti.

- (4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem skupnega srečanja Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode ter Upravljalnega odbora za horizontalne zadeve v zvezi s trgovino s predelanimi kmetijskimi proizvodi, ki jih ne zajema Priloga 1 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Uredba (ES) št. 2535/2001 se s tem spremeni:

1. Prilogo I.F nadomesti besedilo v Prilogi I k tej uredbi.
2. Prilogo III.C nadomesti besedilo v Prilogi II k tej uredbi.

*Člen 2*Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Točka 1 člena 1 se uporablja od 1. januarja 2003.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. decembra 2002

*Za Komisijo*

Franz FISCHLER

*Član Komisije*<sup>(1)</sup> UL L 318, 20.12.1993, str. 18.<sup>(2)</sup> UL L 298, 25.11.2000, str. 5.<sup>(3)</sup> UL L 160, 26.6.1999, str. 48.<sup>(4)</sup> UL L 79, 22.3.2002, str. 15.<sup>(5)</sup> UL L 114, 30.4.2002, str. 1.<sup>(6)</sup> UL L 341, 22.12.2001, str. 29.<sup>(7)</sup> UL L 252, 20.9.2002, str. 8.

## PRILOGA I

Št. kvote	Oznaka KN	Poimenovanje	Carina	Količina (tone)	
				Določena kvota	
				2002 od 1. julija 2002 do 30. junija 2003	2003 in naslednja leta od 1. julija do 30. junija
„09.4155	ex 0401 30 0403 10	Smetana z vsebnostjo maščobe več kot 6 mas. % Jogurt	} oprostitev	2167 (2000 + 167)	2000*

## PRILOGA II

## „III.C

## UREDITEV PREFERENCIALNEGA UVOZA – DRUGO

Št. naročila	Oznaka KN	Poimenovanje	Država porekla	Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto mase brez nadaljnje indikacije)	Pravila ali izpolnjevanje potrdil IMA 1
1	ex 0406 90 29	Kashkaval, narejen izključno iz ovčjega mleka, ki je zorel vsaj dva meseca, z minimalno vsebnostjo maščobe v suhi snovi 45 mas. % in minimalno vsebnostjo suhe snovi 58 mas. %, katerega celi siri ne presegajo 10 kg, v plastičnem ovitku ali brez njega	Ciper	67,19	Glej Prilogo XI(E)
2	ex 0406 90 31 ex 0406 90 50	Sir, razen Halloumi, narejen izključno iz ovčjega ali bivoljega mleka, v čebričkih ali drugih trdnih kontejnerjih s slanico ali v mehovih iz ovčje ali kozje kože	Ciper	67,19	Glej Prilogo XI(F)
3	ex 0406 90 50 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Halloumi	Ciper	27,63	Glej Prilogo XI(F)*